

# Manual de Instruções

## Unidade de Descontaminação Pessoal

### *Quick-Dush ECO-LINE*



Fabricante: deconta GmbH  
Im Geer 20, D - 46419 Isselburg

Denominação / Tipo: Unidade de descontaminação pessoal Quick-Dush ECO-LINE

---

## Índice

Página

<b>1</b>	<b>Introdução</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Indicações fundamentais de segurança</b>	<b>4</b>
2.1	Utilização correta	4
2.2	Funcionamento	4
<b>3</b>	<b>Transporte</b>	<b>5</b>
3.1.	Entrega	5
3.2	Transporte	5
3.3	Armazenamento	5
<b>4</b>	<b>Volume de fornecimento</b>	<b>5</b>
<b>5</b>	<b>Descrição técnica</b>	<b>6</b>
5.1	Descrição do equipamento	6
5.2	Descrição da unidade de descontaminação pessoal	6
<b>6</b>	<b>Dados técnicos</b>	<b>7</b>
<b>7</b>	<b>Operação inicial</b>	<b>8</b>
<b>8</b>	<b>Manutenção e cuidados</b>	<b>12</b>
<b>9</b>	<b>Possíveis falhas e soluções</b>	<b>12</b>
<b>10</b>	<b>Declaração de conformidade</b>	<b>13</b>

---

## 1 Introdução

Prezado cliente,

É uma satisfação para nossa empresa que você tenha decidido por um produto **deconta**.

Com este equipamento você adquire uma solução prática e de fácil uso, associada a uma estrutura compacta e funcional.

Os produtos **deconta** garantem:

- Estabilidade, durabilidade e adequabilidade aos locais de obras
- Tecnologia de ponta
- Design otimizado

Os direitos autorais deste manual pertencem a **deconta**. Este manual é destinado a técnicos de instalação, de controle e de usuários. O manual contém normas e esquemas técnicos. Sua divulgação e publicação, no todo ou em parte, é proibida para evitar concorrência desleal.

**Outras informações acesse <http://www.deconta.com>**

---

## 2 Indicações fundamentais de segurança

O uso de equipamento técnico só é permitido ao pessoal técnico qualificado. Um profundo conhecimento do manual de instruções é uma condição necessária para a instalação.

### 2.1 Utilização correta

Os usuários dos equipamentos **deconta** se comprometem a seguir as orientações do manual de instruções e utilização segundo sua determinação e não para fins desapropriados. O não cumprimento acarretará perda dos direitos de garantia frente a **deconta**.

### 2.2 Funcionamento

Para garantir o funcionamento seguro do equipamento é absolutamente necessário respeitar os seguintes pontos:

- Não utilize em áreas com perigo de explosão.
- A manutenção e os reparos necessários deverão ser efetuados somente por pessoal qualificado.
- Os equipamentos de segurança e de proteção devem funcionar adequadamente.
- Os cartazes sobre medidas de segurança devem permanecer legíveis. A equipe de trabalhadores deve seguir as indicações.

Para garantir a segurança, não é permitido fazer alterações no equipamento.

---

## 3 Transporte

### 3.1 Entrega

A não ser que outros acordos tenham sido feitos, o equipamento é fornecido desde a fábrica deconta, embalado de forma completamente segura.

Eventuais danos de transportes devem ser documentados de imediato e também mencionados na nota de entrega.

### 3.2 Transporte

Para o transporte e armazenamento da unidade de descontaminação, foi desenvolvido um palete de transporte, no qual cada peça possui um espaço individual com sistema de bloqueio.

Entretanto, o transporte deve ser realizado cuidadosamente para evitar danos causados por manuseio inadequado ou descuido.

### 3.3 Armazenamento

**O equipamento deve ser armazenado em estado descontaminado.**

Para evitar danos, o equipamento deve ser armazenado em local seco, coberto, protegido da chuva, e sem o acesso ao pessoal não autorizado.

## 4 Volume de fornecimento

A não ser que outros acordos tenham sido feitos, a entrega do equipamento corresponde a:

- Unidade de descontaminação pessoal (o número de cabines depende da versão solicitada)
- Manual de instrução

**Opcional** • Sistema de tratamento de água com sistema de filtração de águas residuais integrado

---

## 5 Descrição técnica

### 5.1 Descrição do equipamento

Durante as obras de saneamento de amianto em lugares fechados, é preciso evitar a dispersão das fibras para o exterior de modo que não haja perigo para as pessoas ou o meio ambiente.

Portanto deve-se separar a zona contaminada (também chamada de área negra) da área limpa (sem amianto), através de um depressor que mantém uma pressão negativa controlada.

A unidade de descontaminação pessoal Quick-Dush ECO-LINE foi projetada de modo a permitir a entrada e a saída de áreas contaminadas, possibilitando a descontaminação dos trabalhadores sem comprometer o meio ambiente.

### 5.2 Descrição da unidade de descontaminação pessoal

A unidade de descontaminação pessoal inclui as seguintes características:

- tempo de preparação mínimo graças ao mecanismo de fixação rápida com presilhas de pressão, montagem sem ferramentas
- componente da porta com janela
- componente do telhado translúcido
- conexão estável do piso e elementos do telhado, por meio de perfis de canto
- vedação das portas por uma tira magnética
- paredes laterais e os elementos das portas feitos de material plástico reciclado
- isolamento térmico (frio e calor)
- superfície lisa e clara, que permite limpeza fácil
- banheiro com chuveiro de mão
- grade de piso individual (por câmara)
- porta com componentes de ventilação
- ligações hidráulicas com o sistema **GEKA**

A unidade de descontaminação é projetada em sistema modular e pode ser adaptada conforme a necessidade. A conexão do telhado, piso e painel (parede), permite também uma ampliação com mais câmaras a qualquer momento.

## 6 Dados técnicos

### Dimensões por câmaras, interior:

	<u>Modelo 750</u>	<u>Modelo 900</u>
Dimensões por câmara:		
Interior (CxLxA):	730 x 730 x 1965	880 x 880 x 1965
Exterior (CxLxA):	750 x 750 x 2000	900 x 900 x 2000
Pesos:		
Sistema de 3 câmaras	150 kg	161 kg
Sistema de 5 câmaras	236 kg	257 kg

### Abastecimento de água:

Abastecimento de água potável:	1/2" mangueira com acoplamento Geka-Conexão no teto
Abastecimento de águas residuais:	3/4" mangueira com acoplamento Geka-Conexão no piso

### Opções:

- Paredes laterais com flange para acoplamento das mangueiras
- Paredes laterais com filtro de ar adicional
- Paredes laterais com janelas
- Outras câmaras

Alterações técnicas reservadas

## 7 Operação inicial

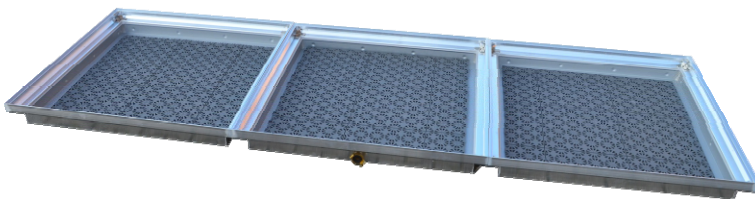
### Preparação:

Antes da montagem da unidade de descontaminação:

- Defina a posição exata e prepare a superfície
- A superfície deve ser plana e estar limpa

### Montagem:

Colocar os elementos de piso um por um e depois as grades de piso



Em superfícies irregulares, deve-se colocar pelo menos duas madeiras quadradas com diâmetro mínimo de 10 cm x 10 cm, para calçar e nivelar a superfície inteira.

### Nota:

A saída da água do chuveiro deve fazer uma rota curta até o sistema de tratamento de água, para evitar um comprimento desnecessário das mangueiras e cabos. O elemento do piso do chuveiro deve ser limpo antes de inserir as portas e painéis laterais.

### Capacidade de carga individual dos elementos de piso: máx. 150 Kg

Coloque o perfil de canto no ângulo de encaixe entre os dois elementos de piso e fixe com as presilhas de pressão.





Insira o elemento de parede no ângulo de encaixe do elemento de piso e do perfil de canto.



As ilustrações seguintes mostram as etapas da montagem:



**Importante:**

**Para evitar o vazamento da água do chuveiro, tenha absoluta certeza de que os elementos da porta estão encaixados adequadamente no ângulo correspondente ao elemento de piso!**



Manual de Instruções  
Unidade de descontaminação pessoal *Quick-Dush ECO-LINE*

**deconta**



## 8 Manutenção e cuidados

### Manutenção diária

- Verifique a livre circulação nas tubulações de água
- Realize a limpeza diária do equipamento
- Realize cuidadosamente a limpeza úmida após o término do trabalho
- Mantenha os elementos de piso com fluxo livre

Para a limpeza e cuidados com a unidade de descontaminação pessoal Quick-Dush, podem ser utilizados os produtos de limpeza comuns de uso doméstico.

## 9 Possíveis falhas e soluções

Falha	Causas possíveis	Solução
Vazamento da água do chuveiro	Porta do banheiro montada incorretamente (encaixe do piso)	Corrija a montagem
Dificuldades com a montagem dos elementos de parede e piso	Os ângulos de encaixe estão sujos	Limpe os ângulos de encaixe
Dificuldade com a montagem dos elementos de parede e piso	Os ângulos de encaixe estão dobrados	Corrija os ângulos de encaixe
Presilha de fixação solta	Ajuste incorreto	Reajustar
Presilha de fixação muito apertada	Ajuste incorreto	Reajustar

## 10 Declaração de conformidade

### Conforme as diretrizes da CE

- Máquinas/Equipamentos (98/37/CE)
- Tolerância eletromagnética (89/336/CEE)
- Baixa tensão (2006/95/CE)

### A forma de construção da máquina/ equipamento:

Marca / Denominação: **Unidade de descontaminação pessoal Quick-Dush ECO-LINE**  
Foi desenvolvida, projetada e construída em concordância com os critérios das diretrizes acima citadas.

### Foram aplicadas as seguintes normas harmonizadas:

- DIN EN 292, Segurança de máquinas, equipamentos e instalações
- DIN EN 60 204.1, 1 Equipamentos elétricos para máquinas industriais

### Foram aplicadas as seguintes normas nacionais, diretrizes e especificações:

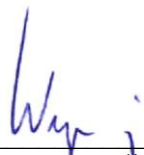
- DIN 8586, Resistência da flexão
- DIN 8588, Seção

### Os seguintes documentos estão disponíveis na íntegra:

- Plano da máquina e o diagrama do circuito de controle
- Controle geral e detalhado em cumprimento com as exigências concernentes às medidas fundamentais de segurança e saúde
- Uma lista das exigências fundamentais das diretrizes da CE, normas e especificações, que são consideradas na construção de máquinas / equipamentos
- Uma descrição de soluções para a prevenção de acidentes, que podem ser ocasionadas por máquinas / equipamentos
- Um exemplar do manual de instruções das máquinas / equipamentos

Isselburg, 22.06.2009

Local, Data

  
Assinatura com validade legal